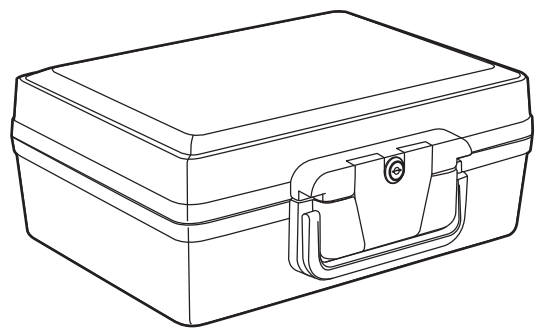


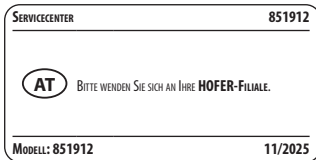


BEDIENUNGSANLEITUNG

WASSER-UND FEUERBESTÄNDIGE DOKUMENTENKASSETTE



WORKZONE



3
JAHRE GARANTIE

V01/0625

HERGESTELLT IN CHINA

IMPORTIERT DURCH
ASCE - ALDI SÜD GROUP
SUPPLY CHAIN ENTRY
GMBH
MICHAEL-WALZ-GASSE 18D
5020 SALZBURG
AUSTRIA
CSG@ASCE-IMPORTS.COM



1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung.

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch (siehe insbesondere Kapitel **SICHERHEIT**), bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.

Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

2 SICHERHEIT

2.1 SIGNALWÖRTERERKLÄRUNG

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.



GEFAHR!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



WARNUNG!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.



HINWEIS

» Dieses Signalwort ist ein bevorzugtes Signalwort für Tipps und Praktiken, die nicht mit Personenschäden zusammenhängen.

2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Lesen Sie die Anleitung.



IPX6

Schutz gegen Wassereindringung bei vorübergehender Überflutung.

1

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Produkt ist nicht für dauerhaftes Untertauchen geeignet.
- Das Produkt ist nur bis max. 850 °C für eine Höchstdauer von 30 Minuten feuerfest.
- Lassen Sie das Produkt nach einem Brand erst vollständig abkühlen bevor Sie es öffnen, da sonst heiße Gase/Dämpfe austreten können.
- Kontrollieren Sie Dichtungen und Verschlüsse regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigungen, da diese die Wasser- und Feuerfestigkeit beeinflussen können.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor, da dies die Schutzwirkung beeinflussen kann.

2.4 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG!

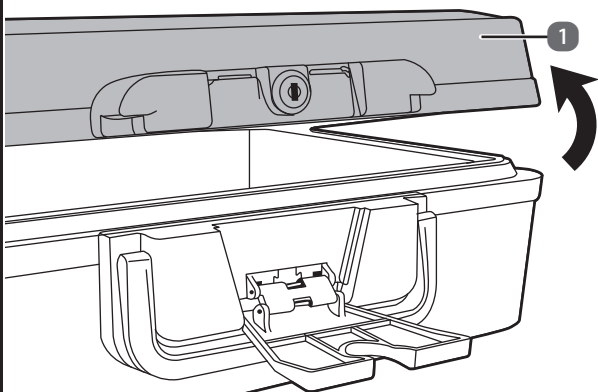
- » Halten Sie Kinder unter strenger Aufsicht, wenn Sie das Produkt in deren Nähe nutzen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Im Fall einer Fehlfunktion dürfen Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht in dieser Bedienungsanleitung empfohlen wird. Dies könnte ein Sicherheitsrisiko für den Nutzer darstellen und das Produkt beschädigen. Verwenden Sie nur Originalteile und -zubehör.
- Halten Sie Hände und Finger von Scharnieren und Verschlüssen fern, wenn Sie den Koffer öffnen oder schließen.

2.5 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Dieses Produkt ist ausschließlich zur sicheren Aufbewahrung von Dokumenten, digitalen Medien und anderen Wertsachen geeignet – geschützt vor Feuer und Überschwemmung.
- Dieses Produkt ist nach LFS 30 klassifiziert und bietet gemäß der Norm EN 15659 für 30 Minuten Feuerschutz für Papierdokumente bei Temperaturen bis zu 850 °C.
- Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt, und nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Potenzielle Verletzungen bei unsachgemäßem Gebrauch.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.
- Potenzielle Verletzungen bei unsachgemäßem Gebrauch.

2

5. Heben Sie den Deckel **1** an, um das Produkt zu öffnen (Fig. C).

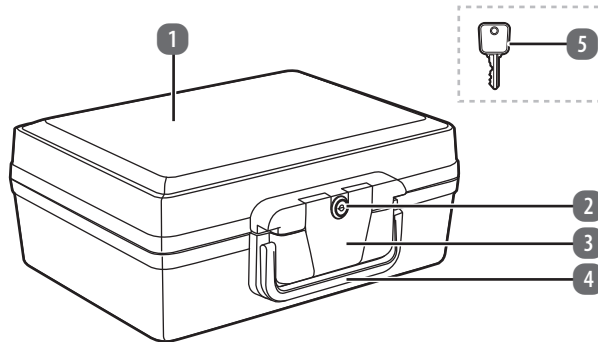


5.2 KOFFER SCHLIESSEN

1. Senken Sie den Deckel **1** ab und drücken Sie ihn nach unten.
2. Klappen Sie den Verschluss **3** nach oben, so dass der obere Teil des Verschlusses oberhalb des Zylinderschlusses **2** einrastet.
3. Drücken Sie den unteren Teil des Verschlusses **3** nach innen bis er spürbar einrastet.
4. Drehen Sie den Schlüssel **5** im Zylinderschloss **2** im Uhrzeigersinn.

5

3 PRODUKTÜBERSICHT



- | | | | |
|---|-----------------|---|----------------|
| 1 | Deckel | 4 | Tragegriff |
| 2 | Zylinderschloss | 5 | Schlüssel (2x) |
| 3 | Verschluss | | |

4 VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

4.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN



WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

» Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern – diese Materialien sind eine potenzielle Gefahrenquelle, z. B. können sie daran erstickten oder Kleinteile verschlucken.

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

» Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Verpackung öffnen, um das Produkt nicht zu beschädigen. Vermeiden Sie die Verwendung scharfer Gegenstände.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
3. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel **PRODUKTÜBERSICHT**).

3

6 REINIGUNG UND PFLEGE

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

» Vermeiden Sie Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Frost, extreme Temperaturen, hohe Luftfeuchtigkeit und direkte Sonneneinstrahlung.

6.1 REINIGUNG

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

» Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese könnten die Oberflächen des Produkts beschädigen.

1. Wischen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch ab. Tragen Sie bei hartnäckigem Schmutz bei Bedarf eine kleine Menge mildes Reinigungsmittel auf.
2. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen.

6.2 AUFBEWAHRUNG

- Reinigen Sie alle Teile des Produkts, bevor Sie das Produkt lagern (siehe Kapitel **REINIGUNG**).
- Trocknen Sie das Produkt vor der Lagerung vollständig.
- Lagern Sie das Produkt stets an einem kühlen und trockenen Ort, bei normaler Raumtemperatur.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder und Haustiere unzugänglich.

6.3 TRANSPORT

- Schützen Sie das Produkt vor Vibrationen oder Stößen, z. B. beim Transport in Fahrzeugen.

7 TECHNISCHE DATEN

Modell:	851912
Gewicht	ca. 8,0 Kg
Abmessungen (L x B x H)	390 x 335 x 160 mm
Artikelnummer:	851912

8 ENTSORGUNGSHINWEISE

8.1 VERPACKUNG ENTSORGEN



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

8.2 PRODUKT ENTSORGEN

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den in Ihrem Land geltenden Entsorgungsvorschriften und -gesetzen.

6

9

GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **HOFER-Filiale**.

9.1

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde
Ihre Vorteile aus der Herstellergarantie:

Garantiezeit:

3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme

Garantieleistung:

Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe
Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall vom Garanten bestimmt wird.

- Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:
- Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **HOFER-FILIALE**.

- Die Garantie gilt nicht:
- bei Schäden durch Elementarereignisse. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung**
 - bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte
 - bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern
 - bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden
 - auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvorschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.